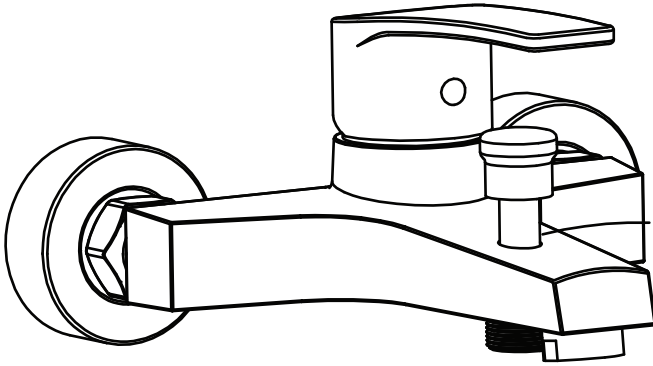


# ***Instruction Manual***

—QC30006





# Directory

1、 Bedienungsanleitung .....	1 - 4
2、 Guide d'installation .....	5 - 8
4、 Instrucciones de instalación .....	9 -12
3、 Guida d'installazione .....	13 -16

## Importer

Company : KaiPingShi JiaDun WeiYu YouXianGongSi

Add : No. 38-5/7, Jin Long Lu, Jia Xing Gong Ye Qu Shui Kou Zhen, Kai Ping

Email : amazonjiadun@163.com

## Manufacturer

Company : HeShanShi Bai Sheng Jia Pin Chu Wei Ke Ji YouXianGongSi

Add : B Qu Dongxi Kai Fa Qu Zhi Shan Zhen He Shan City

Tel : +86 0750-8660030

## EU sales representative

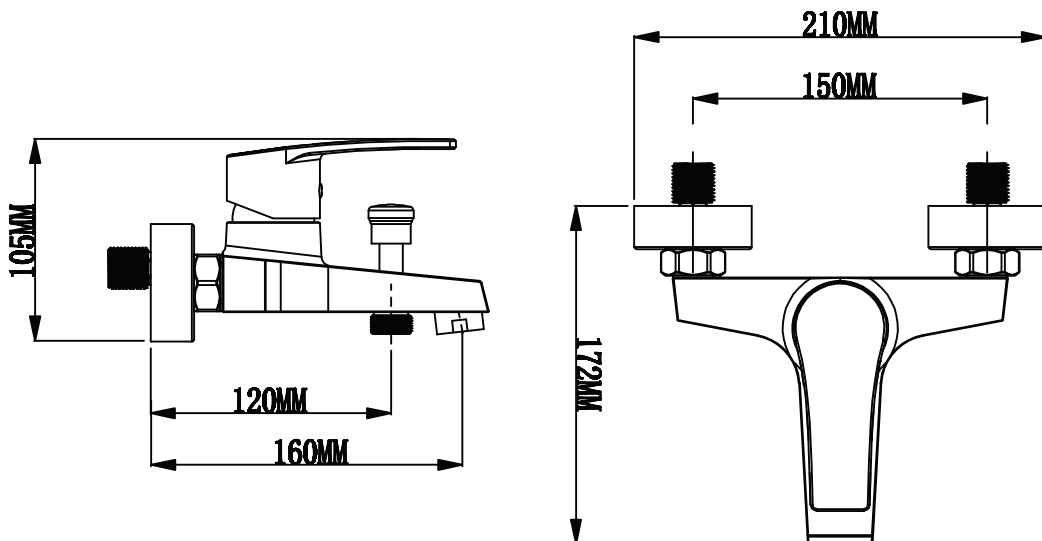
Company : Kong Hungary Üzlet KFT

Add : 1102 Budapest, Körösi Csoma Sándor út 9. 1. em. 4





## 1, Installationshinweise

1. Der Hauptkörper der Armatur wurde vom Hersteller vorinstalliert und sollte nicht auseinander gebaut werden.
2. Vor der Installation der Armatur sollten Verunreinigungen im Wasserrohr der Zuleitung zur Vermeidung von Verstopfungen entfernt werden.
3. Nach der Installation der Armatur sollten die Verbindungsstellen auf Dichtheit überprüft werden.
4. Der Arbeitsdruck der Armatur liegt bei 0.05 MPa - 1.00 MPa (einschließlich Kalt- und Heißwasserdruck).
5. Installieren Sie den Filter in den Zulaufschlauch. Überprüfen Sie den Filter auf Verunreinigungen, sollte das Wasser nicht gleichmäßig fließen.
6. Rohrleitungen müssen vom Leitungswasser entleert werden, sollte die Umgebungstemperatur sich den Gefrierpunkt nähern, um Schäden an der Armatur und der Umgebung durch Frost und Wasser zu Vermeiden.
7. Zugelassener Temperaturbereich des Wassers: 4-70 °C.

## 2, Maßzeichnungen



### 3, Teileliste

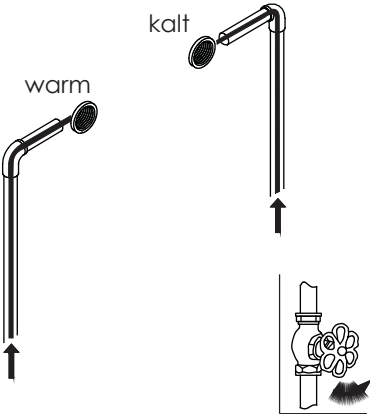
	
Installations Anleitung	S-unions
	
Dichtung	Abdeckung

### 4, Montagewerkzeugen

	
Mutterschlüssel	Kreuzschraubenzieher
	
Bandmaß	Klebeband

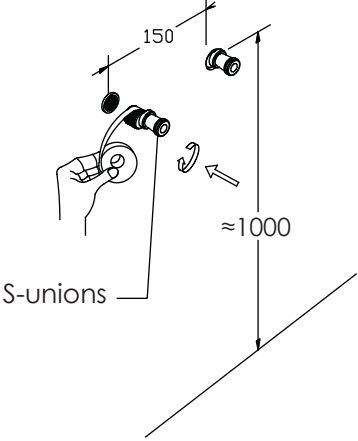
### 5, Etapes d'installation

**1**



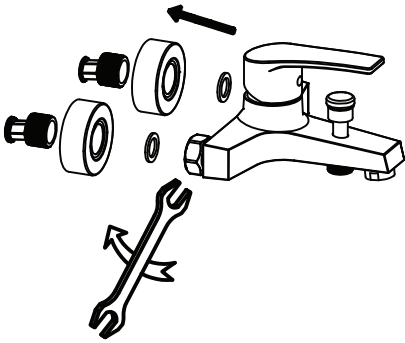
1, Bitte reinigen Sie das Rohr vor der Installation.

**2**



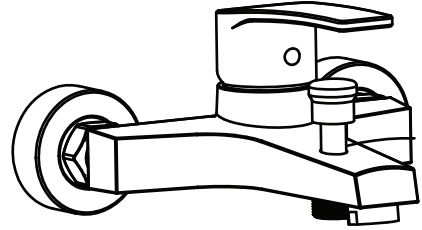
2, Nachdem Sie den S-Adapter mit weißem Klebeband einwickeln, verbinden Sie den S-Adapter mit die eingebettete Röhre. (Der Abstand zwischen zwei Auslassrohrleitungen sind 150 mm, 1000 mm vom Boden).

3



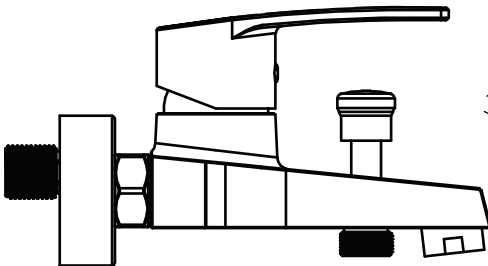
3, Wie das obene Bild gezeigt, bitte schrauben Sie die Mischbatterie an.

4

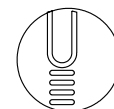


4, Nach der Installation testen und überprüfen Sie überall auf Lecks.

## 6, Bedienungsanleitung



Regendusche



BadewanneArmatur

## 7, Pflege und Wartung

---

**Bitte reinigen Sie die Oberflächen der Armatur regelmäßig um sie sauber und glänzend zu halten. Berücksichtigen Sie zur Reinigung bitte folgendes:**

- Spülen Sie die Armatur mit klarem Wasser und benutzen Sie ein weiches Tuch zum Abwischen.
- Vermeiden Sie Scheuermittel oder andere alkalische oder saure Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche angreifen. Spülen Sie die Armatur mit klarem Wasser ab, sollte aus Versehen alkalisches oder saures Reinigungsmittel auf die Armatur geraten sein.
- Benutzen Sie keine Tücher oder Schwämme mit einer rauen Oberfläche.

**Für eine gründliche Reinigung gehen Sie wie folgt vor:**

- 1, Benutzen Sie klares Wasser und ein weiches Tuch um Verunreinigungen und Kalkrückstände von der Oberfläche zu entfernen.
- 2, Folgende sanftere Reiniger können verwendet werden um die Verschmutzungen und Kalkrückstände von der Armatur zu entfernen:
  - Milde Flüssigwaschmittel
  - farblose Glasreiniger
  - vollständig im Wasser lösliche und nicht scheuernde Waschlösung.
- 3, Ist die Reinigung abgeschlossen, sollten alle Reinigungsmittel mit klarem Wasser abgespült werden und die Armatur anschließend mit einem weichen Baumwolltuch abgewischt werden.
- 4, Entfernen und reinigen Sie den Wassersprudler regelmäßig um Verunreinigungen zu entfernen und die optimale Funktion des Wassersprudlers zu gewährleisten.

Unser Unternehmen hat sich dazu verpflichtet, die Produktqualität kontinuierlich zu verbessern. Dadurch kann es zu Abweichungen von dem von Ihnen erworbenen Produkt und diesem Manual kommen. Wir bitten darum die daraus entstehenden Unannehmlichkeiten zu entschuldigen.

## 8, 5 Jahre Garantie Zertifikat

---

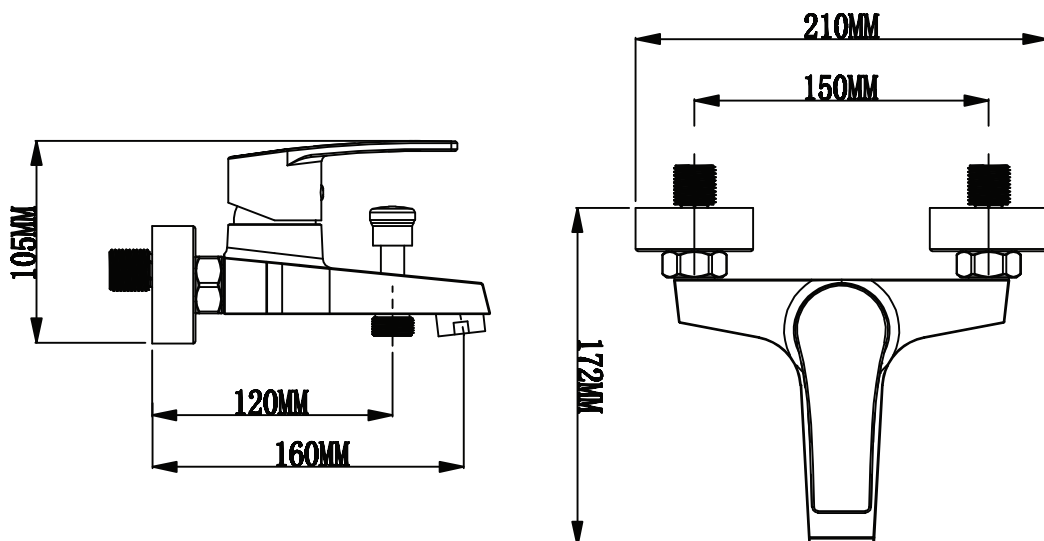
Die Garantiezeit von unseren Produkten und Zubehör, dass die Rechtsvorschriften entsprechen.

Während der Garantiezeit, das Recht zur Installation / Ersetzen / Anwendungsfall, wird unser Unternehmen die Verbraucher defekte Teile oder Fertigprodukte kostenlos ersetzen. Die Garantie beinhaltet keine Arbeitskosten. Für unsachgemäßen Gebrauch / unsachgemäße Installation / unsachgemäße Wartung / unsachgemäße Ersetzung macht das Produkt oder das Zubehör zu beschädigen, Das Unternehmen übernimmt nicht die Verantwortung für die verursachten Schäden und Verluste. Daher empfehlen wir, dass die Verbraucher einen qualifizierten Klempner beschäftigen den Wasserhahn installieren / ersetzen / reparieren. Wenn Sie in Installation / Ersetzen / Anwendungsfall irgendwelche Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Service Team.

## 1, Précautions

- 1, Le mitigeur a été contrôlé, testé et vérifié par usine, il est déconseillé de.
- 2, Nous vous invitons à bien purger toutes les impuretés dans les conduits avant l'installation de notre produit. Les calcaires, les dépôts de poussières etc. Peuvent éventuellement endommager le produit.
- 3, Après l'installation, nous vous prions de bien vouloir ouvrir le robinet d'arrêt et vérifier s'il y a des fuites. Renforcer par les joints d'étanchéité si nécessaire.
- 4, Pression d'eau conseillé: 0.05 Mpa--1 Mpa.
- 5, N'oubliez pas à monter le réseau filtre sur les tuyaux d'arrivée d'eau pendant l'installation. Vérifiez si le réseau filtre est bloqué quand l'eau de robinet n'est pas lisse.
- 6, Il doit évacuer l'eau existant dans le tuyau et le robinet quand la température de l'environnement moins de 0°C. Si non, il risque glacer.
- 7, Température d'eau conseillé :4-70°C.

## 2, Plan détaillé





### 3, Liste nomenclature

Notice d'installation	Raccords excentriques
Mètre	Le couvercle décoratif

### 4, Outils d'installation

Clé à molette	Tournevis cruciforme
Mètre	Téflon

### 5, Etapes d'installation

**1**

chaud

froid

1, Purger les tuyaux et les conduits.  
Fermer le robinet d'arrêt.

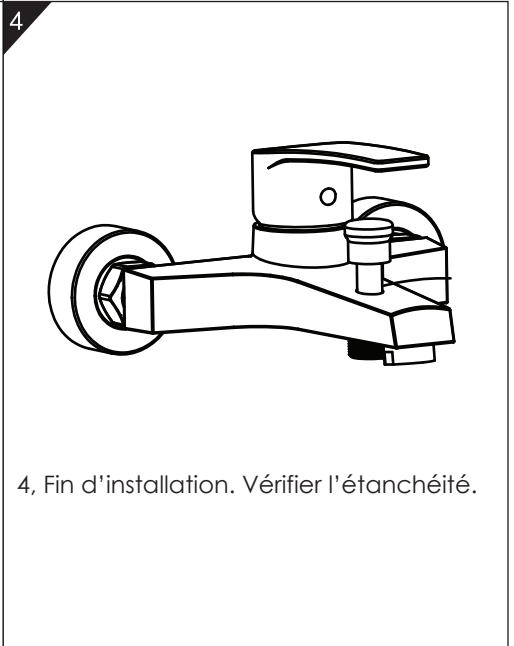
**2**

150

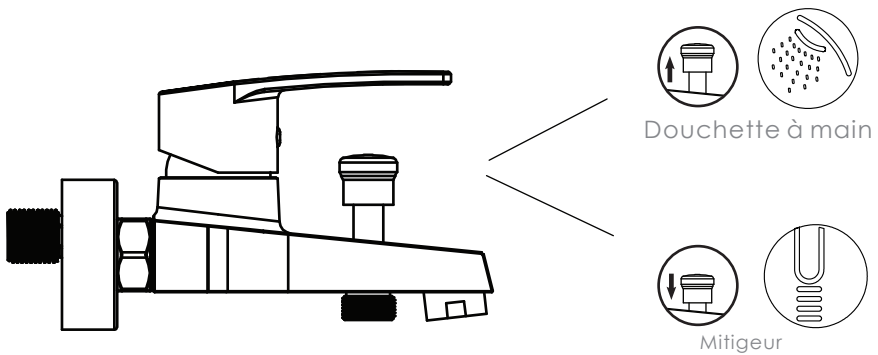
≈ 1000

Installer les raccords excentriques

2, Enrouler les raccords avec du téflon et installer sur les tuyaux d'arrivée d'eau. Vérifier l'entraxe : 150mm ; hauteur du sol : 1000mm.



## 6, Utilisation



## 7, Entretien et maintenance

---

### **Afin de garantir cette brillance, veuillez essuyer régulièrement votre colonne de douche.**

---

- Rincer avec de l'eau propre et essyer avec un chiffon doux.
- Les produits abrasifs sont à éviter et éviter les objets pointus. Il risque de rayer le chrome de votre colonne de douche.
- Les produits corrosifs sont interdits. Si nécessaire, rincer immédiatement .

### **En cas de nettoyage profond, merci de respecter la procédure suivante :**

---

1, Utiliser de l'eau propre et chiffon doux afin de nettoyer la surface.

2, Si vous souhaitez utiliser un produit, choisir les produits suivant :

- Liquide de nettoyage doux
- Sans acide, sans disolvant, sans poudres
- Sans brillant abrasif

3, Après le nettoyage, bien rincer et sécher avec un chiffon doux.

4, Nettoyer la mousseur régulièrement.

### **Afin de garantir cette brillance, veuillez essuyer régulièrement votre colonne de douche.**

## 8, Garantie usine

---

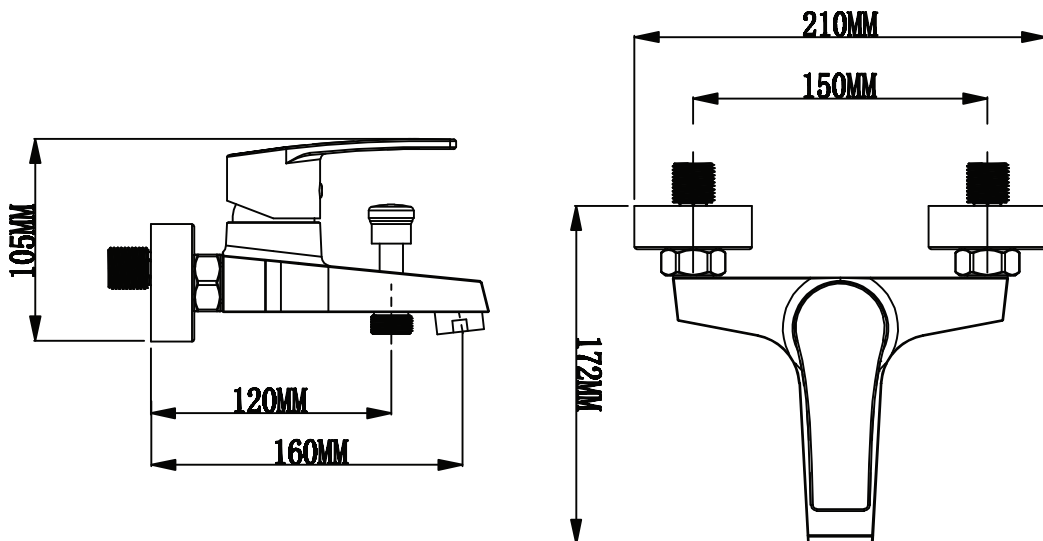
A partir de la date d'achat, nos produits sont garantis 5 ans sur les pièces stratégiques : chrome, cartouche etc.

Pour les pièces d'usure, 2 ans de garantie, telles que joints,tuyaux flexibles etc. En cas de défaut qualité durant la garantie, nous prenons en charges entièrement l'échange de pièce et la réparation.Nous vous invitons à respecter les consignes préconisés dans ce guide d'installation.En cas d'abus par le client, ou le professionnel employé lors de l'installation ou à l'usage (serrage forcé, non respectde consignes), nous déclinons toutes la responsabilités.

## 1, Precauciones de instalación

- 1, Consulte la « Lista de piezas estándar » al abrir el paquete, compruebe todas las piezas disponibles.
- 2, confirma la aplicabilidad y funcionalidad de los productos en relación con la superficie de montaje.
- 3, No distribuya el cuerpo de este producto por sí mismo.
- 4, Determine la posición donde se instalará el tubo caliente y la tubería fría, la izquierda para el agua caliente y la derecha para el suministro de agua fría.
- 5, Antes de instalar el grifo, asegúrese de retirar las impurezas y lodos en las tuberías incrustadas para evitar el bloqueo
- 6, Cuando finalice la instalación, verifique que no haya fugas en todas las juntas y conexiones.
- 7, No sobreexponga el cuerpo del mezclador en contacto con temperaturas altas  $\wedge 90^{\circ} \text{C}$ , ya que hay algunos componentes ABS y EPDM en el mezclador.
- 8, La presión del agua será:  $0.05\text{Mpa} \leq \text{La presión del agua} \leq 3.75\text{Mpa}$ .

## 2, Dimensiones de la instalación



### 3, Lista estándar de accesorios

Instrucción de instalación	S-unions
La Junta	La cubierta decorativa

### 4, Herramientas de instalación

llave ajustable	Destornillador de cruz
5M cinta métrica	Cinta de teflón

### 5, Pasos de instalación

**1**

1, lavar los tubos

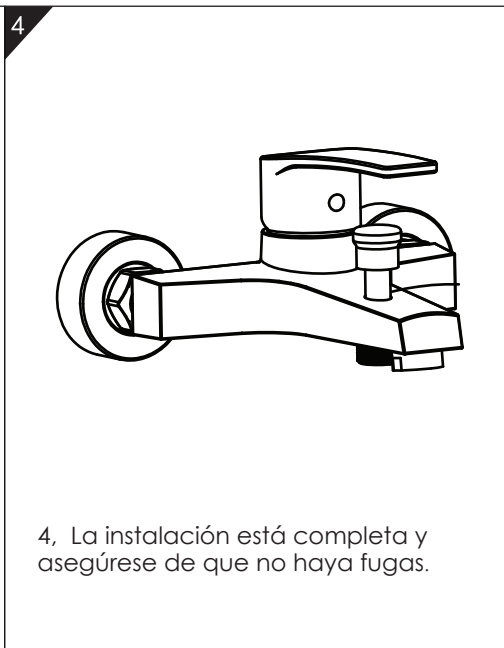
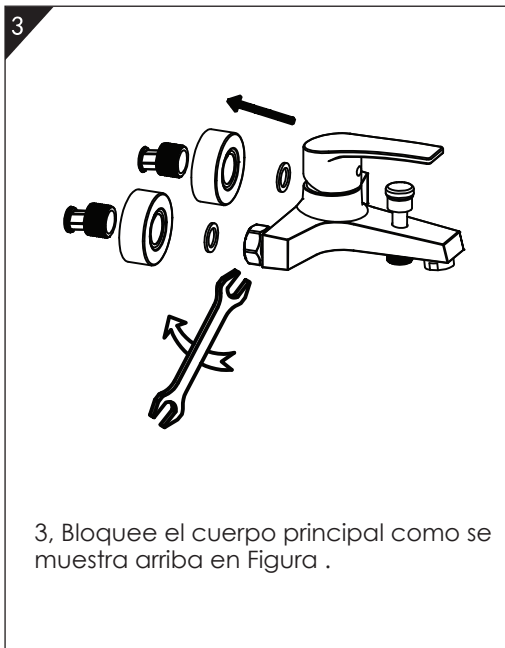
**2**

S-unions

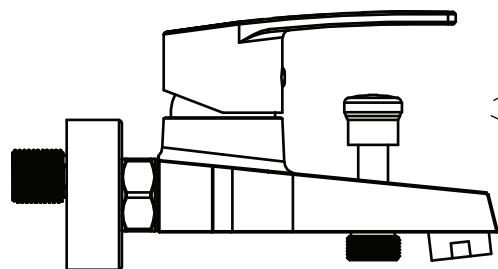
150

≈1000

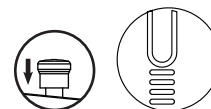
2, Hacer las S-unions envueltos con Cinta de teflón; conéctalo con la boca de conexión (La distancia entre las dos bocas de conexiones de agua es 150mm, aproximadamente 1000mm desde el suelo)



## 6, Bedienungsanleitung



ducha de mano



Grifo

## 7, mantenimiento

---

### **limpiar regularmente el grifo Por favor para mantener la superficie del grifo brillante y limpio:**

---

- Lave el grifo con agua limpia y límpielo con un paño suave.
- No utilice escobillas de nylon o polvo de descontaminación ni polvo pulidor y otras partículas gruesas que contengan detergente para evitar el desgaste a productos.
- Como el detergente ácido puede atacar el acabado cromado, no se debe usar. Si usted lava los azulejos con un detergente ácido, lave los azulejos y los utensilios inmediatamente para que el detergente no fluya al grifo.

### **Siga el procedimiento siguiente para la limpieza extensa:**

---

- 1, Use agua limpia y un paño suave para eliminar la suciedad superficial tanto como sea posible.
- 2, Utilice cualquiera de los siguientes detergentes de limpieza para eliminar la suciedad del superficie:
  - Detergente líquido suave.
  - Detergente de cristal incolor.
  - Un líquido limpiador no abrasivo.
- 3, Después de la limpieza, quita todo el detergente con agua y seca con un paño suave.
- 4, Retirar el burbujeador del grifo y limpiar con regularidad para eliminar las impurezas, a fin de no afectar el agua.

La compañía está comprometida a mejorar la calidad del producto. Los productos que adquiere pueden diferir ligeramente de los que figuran en este manual. Lo siento por los inconvenientes causados.

## 8, Certificado de garantía de 5 años

---

1. El período de garantía para todos los productos de nuestra Compañía está de acuerdo con las leyes españolas
2. Durante el período de garantía, en el caso adecuado de una instalación / sustitución / uso, proporcionaremos a los consumidores la sustitución gratuita de cualquier pieza defectuosa.
3. Los daños al producto o sus partes causados por un uso incorrecto / instalación incorrecta / mantenimiento incorrecto / sustitución incorrecta no están cubiertos por la garantía y no asumen ninguna responsabilidad por los daños. Así que aconsejamos a los consumidores a contratar instaladores calificados para instalar / reemplazar / reparar los grifos
4. Si encuentra algún problema durante la instalación / sustitución / uso, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de servicio post-venta.

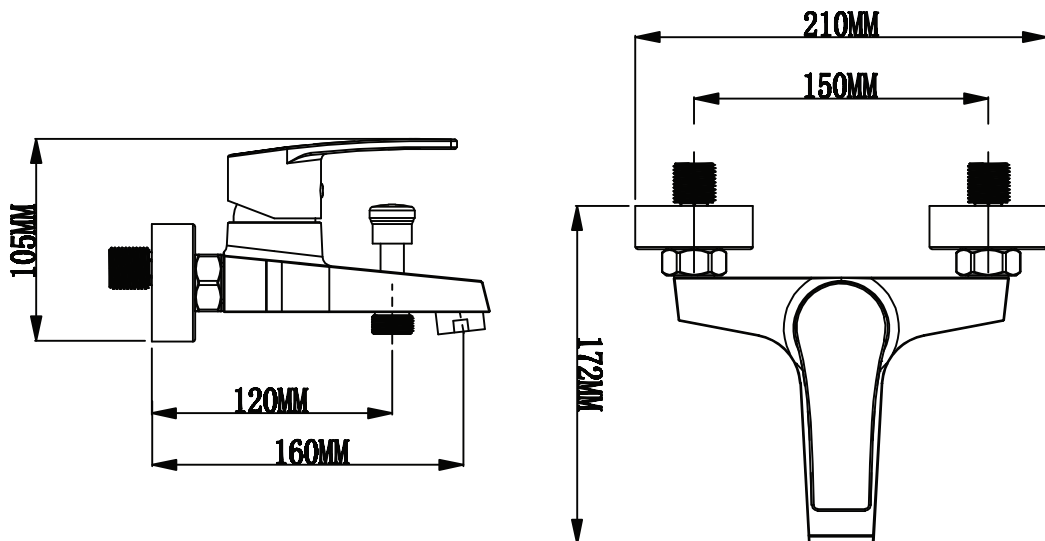
## 1, Note sull'installazione

---

- 1, Il corpo principale del rubinetto è stato rilevato e regolato dal produttore. Non smontare te stesso.
- 2, Determinare che anche i tubi di ingresso e il tappo di alimentazione sono stati installati e puliti assicurare l'assenza di impurità in cantiere.
- 3, Al termine dell'installazione, verificare la presenza di perdite su tutti i giunti e le connessioni.
- 4, Pressione di esercizio: 0,05 ~ 1,0 MPa (compresa la pressione dell'acqua calda e fredda).
- 5, Installare il filtro nel tubo di ingresso, quando l'uscita non è liscia, controllare se il filtro è bloccato.
- 6, I tubi devono essere svuotati e l'acqua del rubinetto quando la temperatura ambiente è inferiore a 0°C, altrimenti potrebbe verificarsi il fenomeno del congelamento.
- 7, Utilizzare un intervallo di temperatura dell'acqua: 4-70 gradi Celsius.





## 2, Schizzo di installazione

---

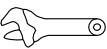







### 3, Elenco accessori standard

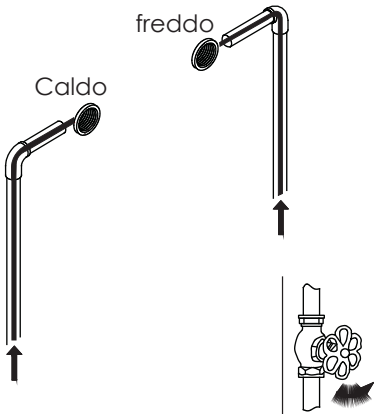
	
Manuale	Connettore
	
Guarnizione	Copertina decorativa

### 4, Strumenti di installazione

	
Chiave inglese	Cacciavite a croce
	
tapeline	Nastro di teflon

### 5, Passaggi di installazione

**1**

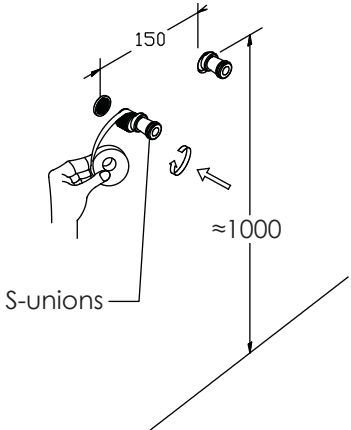


Caldo

freddo

1, Conduittura a filo

**2**



150

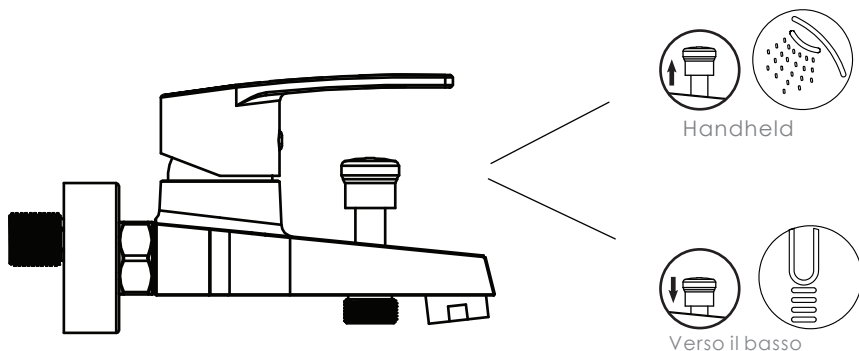
≈1000

S-unions

2, Avvolgere il connettore con nastro di teflon, collegarlo con una presa pre-integrata pipework (La distanza tra due la tubazione di uscita è di 150mm, 1000mm dalla terra).



## 6, Istruzioni



## 7, Funzionamento e manutenzione

---

**Al fine di mantenere la superficie del rubinetto luminosa e pulita, si prega di frequente o regolare rubinetto pulito**

---

- Lavare il rubinetto con acqua pulita e pulire con un panno morbido.
- Evitare l'uso di polvere detergente, detersivi chimici aggressivi, spazzole e panno con superficie ruvida per evitare graffi e corrosione.
- Non utilizzare detersivi acidi per lavare il rubinetto poiché potrebbe causare corrosione sulla superficie del rubinetto. Sciacquare immediatamente con acqua se il rubinetto viene a contatto agenti acidi nocivi.

**Se è necessario eseguire la radura di massa, attenersi alla seguente procedura :**

---

- 1, Utilizzare acqua pulita e un panno morbido, eliminare il più possibile lo sporco superficiale e la membrana sporca;
- 2, Utilizza il seguente detergente per rimuovere lo sporco superficiale e la membrana sporca:
  - Detergente liquido temperato.
  - Il detergente per vetri incolore, non ha il detergente in polvere che l'azione abrasiva e può dissolversi completamente (secondo la miscela di istruzioni).
  - Un liquido limpiador no abrasivo.
- 3, Dopo aver pulito, rimuovere il detergente completo con acqua pulita e strofinare con un morbido tessuto di cotone.
- 4, Rimuovere regolarmente il gorgogliatore del rubinetto, pulire, rimuovere le impurità, in modo da non influire sull'acqua.

La nostra azienda è costantemente impegnata a migliorare il prodotto qualità, al passo con i tempi, innovazione di prodotto. I prodotti acquistati potrebbero differire leggermente da quelli contenuti in questo manuale. Ci scusiamo per gli inconvenienti causati.

## 8, Garanzia di responsabilità di limite di 5 anni

---

Tutte le parti dei nostri accessori e prodotti finiti per il consumatore periodo di garanzia in linea con le leggi nazionali. Durante il periodo di garanzia, nel caso di una corretta installazione/ sostituzione/ utilizzo, forniremo ai consumatori una sostituzione gratuita di eventuali parti difettose o prodotti finiti. Il servizio di garanzia non contenere eventuali costi di manodopera. Danni a prodotti o accessori del gas causati da uso improprio/ installazione impropria/ manutenzione impropria/ impropria la sostituzione non è coperta da garanzia e non ne assume alcuna responsabilità per perdite e danni. Quindi raccomandiamo che i consumatori assumano idraulico qualificato per installare/ sostituire/ riparare i rubinetti. Nell'installazione e il processo di sostituzione ha riscontrato problemi. Benvenuto a contattare il nostro team di assistenza post-vendita.

